

gnedigen Ansinnen mit schuldiger gehorsambe Entsprechen werdet, also wird by ohnerwartet Eüwerem auspleiben in den sachen forthgefahren, und die Verwaltung der gerechtigkeit beobachtet werden".

1) Das Dokument trägt die Bezeichnung: "Litt: D".

Kopie - AH 88, 222

71

1622 November 16., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOREN ROBERT] MIRON AN DEN LANDAMMANN [VON URI, JOHANN HEINRICH] ZUMBRUNNEN, UND DEN [ALT] LANDAMMANN [UND DERZEITIGEN RATSHERRN VON SCHWYZ, HEINRICH] REDING

*"l'affinité qui est entre vous Joincte a l'unanimité de voz affections entiere-
ment portées au bien et advancement de vostre patrie comme en ce qui regarde
les affaires du Roy [L u d w i g XIII.] mon Maistre me fera faire une respon-
se commune a la lettre que vous m'avez escrite du 9 de ce moys remplie des
bonnes considerations que vous apportez par voz longues experiences en ce que
nous recherchons a ces deux fins chez Mess.^{rs} des [V] Cantons catholiques re-
gretant comme vous que cette procedure n'a esté mieus enfournée des le com-
mencement et quoy que nous ne devons pas respondre de fautes d'autruy sy est
ce qu'il est tousiours bien seant de les reparer quand l'occasion s'en pre-
sente a quoy vous voyez que je ne m'espargne point car aussytost que j'eus
receu commandement du Roy de travailler seul en cette affaire J'en communi-
quay mes sentimens aux amys que sa Ma.^{te} a en ces ligues et m'y suis tousiours
gouverné par leurs bons conseilz advis ce qui a fait decouvrir le stratagesme
dont on avoit usé pour rendre nostre traitté [damit dürfte das zwecks Resti-
tution des Veltlins, Chiavennas und Bormios an Bünden - Bündnerwirren! - zwi-
schen Frankreich und Spanien geschlossene Madrilenische Traktat vom Jahre
1621 gemeint sein] odieux parmy les [V cantons] Catholiques que Je dois avoir
suffisamment relevez de cette erreur de sorte que vous croyez et me l'imagine
bien ainsy que le defaült de nos^{re} payement est aujourdhuy un des plus grands
obstacles qui soit en cette affaire et ne doute point que l'espagnol ne des-
pense gros pour l'empescher mais vous m'advouerez aussy ... que c'est cela
qui doit faire ouvrir les yeux a ceux qui sont en quelque auctorité dans
les [dits] Cantons qui n'ont Jamais veu grand largesse du Costé de Milan qu'a*

dessein de tromper l'autrui ainsy veult on faire Mess.^{rs} des [dits] Cantons catholiques Instrument pour ruiner un des membre du Corps Helvetique pour avoir barre sur eux et les reduire quelque Jour par leurs diverses factions au point que sont aujourd'huy les Grisons s'il n'est promptement satisfait a ce que nous desirons d'eux pour a quoy parvenir Je vous renvoye les lettres pour les trois Cantons [UR, SZ, UW] en la forme que vous les avez dressees encore que ce ne soit pas du tout mon stile mais J'estime tant tout ce que vous faites que Je veux croire que cela sera plus Jntelligible en vostre langue et mieux receus en voz conseilz aussy n'ay je fait que signer la traduction qu'en a faite le jeune vigier [gemeint Jacques V i g i e r, Sohn des Secrétaire-Interprète Jean V i g i e r] souhaittant que cela opere quelque chose de bon comme Je ne doute point que ce ne soit vos Jntentions et serois d'advis sy vous ne presentez lesdites lettres en mesme temps chacun en voz Cantons que vous commenciez par ury pour estre le premier en ordre et comme le plus Jnteressé a cause des passages que la detention de la Valtoline rendroit inutilz, J'ay fait tout ce que J'ay peu pour fortifier vostre procedure de l'acquiescement de [Schultheiss und Rat von] Soleurre quoy l'on a trop Jniustement resisté bien qu'on nous repaisse tous.^{rs} de belles paroles pour ce regard Jusques a dire que la longueur qu'ilz apportent a contenter le Roy de leur promesse n'est fondée que pour se voir seulz des Cantons catholiques embrasser cette affaire ou les alliez [gemeint die V kath. Orte] des Grisons sont plus Jnteressez qu'eux ainsy ne trouvent Jls plus rien a desirer en nostre procedure et avoient du commencement comme Jl semble que vous vouliez faire a present (murmuray[-je]) sur la forme de la promesse que Je leur demande mais quand Je leur ay eu fait entendre que cet escrit ne nous demeroit pas et que nous ne le recherchions que pour le fournir aux Ministres d'espagne lesquels ne doivent pas scavoir qu'il y ayt de la defiance entre nous touchant cet acquiescement qui doit estre pur et simple mais en me le fournissant J'offre de vous bailler des lettres de revers conformes au projet cy joint lesq.^{lles} vous assurent et Jndemnisent de tout ce que vous desirez et apprehendez par l'octroy de vostre promesse ou les Ministres d'espagne malicieux comme Jlz sont trouveroient quelques accroches dans toutes ces reserves encores qu'elles ne soient que pour l'assurance de la religion en la Valtoline ou elle est Jntroduite et seule exercée et pour ce ne fault Jl pas avoir peur que ceux qui doivent executer le traicté de Madrid aillent mettre de l'heresie en un lieu ou jl est dit qu'on l'ostera, Joint que les [Cantons] protestans voyans voz promesses ainsy bigarées en prendroient de l'ombrage dont on se passera

bien mesme en cette saison qu'ilz commencent à lever les Cornes sur l'assurance qu'ilz ont qu'on renvoue [Ernst II. Graf von] M a n s f e l d avec bon nombre de gens de hollande pour les seconder par deça, outre que l'on faict de sy grandes plain[tes d]es¹ gens que l'archiduc [L e o p o l d V.] a aux Grisons que c'est p... ..² en ouir parler estendant aussy bien leurs cruautez sur les Catholiques que sur les autres aussy nous on mande de Rome [gemeint den Hl. Stuhl] qu'on publicoit tout hault dans le p...y³ mesme ceux qui ont tousiours faict cas de la maison d' [H a b s b u r g-]austriche qu'on voyoit bien maintenant que tout ce qu'on faisoit en ces quartiers n'estoit que pour envahir l'autruy soubz pretexte de Religion de sorte qu'il est a croire comme a desirer pour vous et pour nous en tant que nous vous aymons que telx progresz ne dureront pas long temps et croyez que ce seroit un grand bien pour toute la Chrestienté et principalement pour ces ligues sy toutes ces affaires se pourroient accommoder a l'amiable travaillez y donc de l'air que vous y avez commencé et vous assurez que nous aurons sans faute de l'argent bien tost icy Mons.^r [le trésorier Martin] L y o n n e estant party de paris po.^r se charger des deniers qui nous sont destinez a lyon ou J'envoueray l'un de ces jours Mons.^r [le commis Michel] M u s n i e r ..."

Es folgen noch zwei Nachträge des Ambassadors, die beide nurmehr rudimentär vorhanden sind.

Im ersten verdankt Miron Zumbrunnen das übersandte Wildbret und der zweite hebt wie folgt an: "Je vous envoie cy Inklus le 3[.^{me}] article du traité de Madrid en espagnol afin que vous connoissiez d'autant plus la malice ...⁴".

- 1) Text zerstört; sinngemäss ergänzt
- 2) Text - ein, zwei Wörter - zerstört
- 3) Wort zerstört; es könnte ev. "païs" gemeint sein.
- 4) Rest des Satzes zerstört

Original, entweder von Zumbrunnen, vermutlich aber von Reding, dem Zuger Stadt- und Amtsrat K o n r a d III. Zurlauben zur Verfügung gestellt.
AH 88, 229-230